

Руководство по эксплуатации Машинка Heiniger Xplorer PRO 2-Speed для стрижки лошадей и КРС

*беспроводная
с 2-мя аккумуляторами*



Содержание

1	Техника безопасности	3
1.1	Основное	3
1.2	Символы и предупреждающие надписи.....	3
1.3	Установленное использование.....	4
1.4	Средства индивидуальной защиты (СИЗ)	4
1.5	Источник питания	5
1.6	Животные.....	6
1.7	Батарея	6
1.8	Обрезные ножи	7
1.9	Дети.....	7
2	Общие сведения.....	8
2.1	Гарантийные условия	8
2.2	Обслуживание клиентов	8
2.3	Ограничение ответственности	8
2.4	Авторское право.....	8
2.5	Используемые символы	8
2.6	Установленное использование.....	9
3	Технические характеристики.....	9
3.1	Машинка	9
3.2	Зарядное устройство и блок питания	9
3.3	Батарея	9
3.4	Условия эксплуатации	9
4	Сборка и функции.....	10
4.1	Конструкция	10
4.2	Описание функций	10
5	Транспортировка, упаковка и хранение	10
5.1	10
5.2	Упаковка	11
5.3	Хранение	11
6	Эксплуатация.....	11
6.1	Требования в месте использования.....	11
6.2	Установка зарядной станции.....	11
6.3	Зарядка аккумуляторов	12
6.4	Индикация зарядки аккумулятора	12
6.5	Индикация состояния зарядного устройства.....	13
6.6	Настройка давления обрезания	13
6.7	Включение и выключение машинки для стрижки	14
6.8	Использование машинки для стрижки.....	14
6.9	Замена обрезных ножей.....	14
6.10	Смазка.....	15
6.11	Чистка	16
7	Устранение неисправностей.....	16
7.1	Правила техники безопасности	16
7.2	Причины неисправностей и их устранение.....	16
8	Запасные детали.....	18
9	Утилизация.....	19



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАНИЕ!



При использовании электроприбора необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

Прочтите все инструкции перед использованием (данного прибора).

1 Техника безопасности

Несоблюдение инструкций и правил безопасности, упомянутых в данном руководстве, может привести к серьезным травмам или повреждению людей, оборудования и животных.

1.1 Основное

- Оператор должен иметь опыт обращения с животными, которых необходимо подстричь.
- Дети не допускаются к работе с оборудованием.

К работе с машинкой для стрижки допускаются только лица, способные надежно выполнять свою работу. Лица, на преактивность которых влияют наркотики, алкоголь или фармацевтические препараты, не допускаются к работе с оборудованием.

1.2. Символы и предупреждающие надписи

В инструкции по эксплуатации используются различные символы. Эти символы указывают на возможные опасности или обращают внимание пользователя на такую техническую информацию, несоблюдение которой может привести к травмам и материальному ущербу или к неэкономичной эксплуатации.



Знаки безопасности ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Обозначает возможную опасную ситуацию. Если не избегать таких ситуаций, можно получить серьезные травмы и даже погибнуть.



ОСТОРОЖНО!

Обозначает возможную опасную ситуацию. Если не избегать таких ситуаций, можно получить легкую или незначительную травму.

Информационные знаки



ВНИМАНИЕ!

Указание, несоблюдение которого может привести к остановкам в работе или повреждениям.

1.3 Установленное использование

Данное оборудование разработано и предназначено исключительно для использования и намерений, описанных здесь.

Данное оборудование предназначено исключительно для стрижки крупного рогатого скота и лошадей. Устройство предназначено для коммерческого использования.

Соблюдение всех указаний в данном руководстве является частью использования по назначению. Любое другое использование не допускается. Устройство может работать только с блоком питания, входящим в комплект поставки.



ВНИМАНИЕ!

Категорически запрещается:

- Использование машины на людях.
- Стрижка других животных, в частности опасных животных, таких как хищные звери.

1.4 Средства индивидуальной защиты (СИЗ)



ВНИМАНИЕ!

ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ ИЗ-ЗА НЕПРАВИЛЬНОГО ИЛИ ОТСУТСТВУЮЩЕГО ЗАЩИТНОГО ОБОРУДОВАНИЯ!

При работе необходимо использовать средства индивидуальной защиты, чтобы свести к минимуму возможность угрозы здоровью.

- ▶ При выполнении работы всегда надевайте средства защиты, необходимые для выполнения текущей задачи.



Противоскользящая обувь. Для защиты от скольжения на скользком грунте.



Защитные очки для защиты глаз от разлетающихся деталей.



Плотно прилегающая защитная одежда с низким сопротивлением разрыву, с узкими рукавами и без выступающих частей. Это делается в первую очередь для того, чтобы предотвратить травмы, если они попадут между движущимися частями машины. Не носите кольца, цепочки и другие ювелирные изделия.



Для защиты от травм надевайте рабочие перчатки.



Акустическая эмиссия при работе устройства обычно составляет 65(A). При работе с устройством рекомендуется всегда использовать средства защиты ушей.

1.5 Источник питания



ОПАСНОСТЬ!

Для снижения риска поражения электрическим током:

Не прикасайтесь к устройству, если оно упало в воду. Немедленно выньте вилку из розетки.

Не используйте прибор во время купания или в душе.

Не ставьте и не храните прибор там, где он может упасть или быть вытасканным в ванну или раковину. Не кладите прибор в воду или другую жидкость.

За исключением зарядки, всегда отключайте прибор от электрической розетки сразу после использования.

Отключайте прибор от сети перед чисткой.

ВНИМАНИЕ!



Для снижения риска ожогов, пожара, поражения электрическим током или травмирования людей:

Никогда не оставляйте прибор без присмотра, если он включен в розетку.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если только они не получили надзор или инструкцию по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с оборудованием.

Используйте прибор только по назначению, как описано в данном руководстве.

Не используйте приспособления, не предусмотренные производителем.

Никогда не используйте прибор, если повреждена кабель или розетка, или если он не работает должным образом после падения, повреждения или попадания в воду. Отнесите устройство в сервисный центр для проверки и ремонта.

Держите шнур вдали от нагретых поверхностей.

Держите вентиляционные отверстия свободными от ворса, волос и подобных предметов.

Никогда не роняйте и не вставляйте никакие предметы в отверстия.

Не используйте прибор на открытом воздухе и не работайте во время использования аэрозольных (распыляемых) продуктов.

Не используйте прибор, если расческа повреждена или сломана, так как это может привести к травмам.

Сначала вставьте вилку в прибор, прежде чем включить его в розетку. Чтобы отключить прибор, переведите все регуляторы в положение "Выкл." (например, "0"), затем выньте вилку из розетки.

Вставляйте зарядное устройство непосредственно в розетку, не используйте удлинитель.

Отключайте зарядное устройство от сети перед включением или отключением прибора от сети.



ВНИМАНИЕ!

Храните устройство в сухом месте.

1.6



!

стрижкой

стрижки.

- у ьс
- у ьс

1.7



!

!

Поэтому:

Используйте только оригинальные батареи.

Не бросайте батарею в огонь и не подвергайте воздействию высоких температур. Существует риск взрыва.

Используйте только неповрежденные батареи.

Аккумулятор и зарядная станция никогда не должны подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или влажности.

Никогда не замыкайте батарею накоротко. Из-за перегрева батарея может взорваться.

Никогда не открывайте аккумулятор. В случае неправильного использования вытекающая жидкость может вызвать раздражение кожи. Избегайте любого контакта с жидкостью аккумулятора. В случае контакта смойте жидкость большим количеством воды. Если жидкость попала в глаза, немедленно промойте их в течение 10 минут и незамедлительно вызовите врача.

Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый в комплекте с данным устройством.

Транспортировка со вставленным аккумулятором запрещена

Перед транспортировкой извлекайте батарею из аппарата. Батареи можно перевозить только в соответствии с национальными и международными правилами с предписанной маркировкой. Правила транспортировки неисправных батарей должны строго соблюдаться.



ВНИМАНИЕ!

Сокращение срока службы батареи при неправильном обращении!

Эффективность батареи может снизиться при неправильном обращении. Поэтому:

Используйте только оригинальную зарядную станцию. Другие зарядные станции могут вывести аккумулятор из строя.

Если зарядная станция не используется в течение длительного времени, отсоедините ее от источника питания.

Извлекайте аккумулятор и машинку для стрижки из зарядной станции, если она не подключена к источнику питания.

Никогда не вставляйте никакие предметы в любое отверстие зарядной станции или в зарядную полость машинки для стрижки.

Аккумулятор, который больше не может заряжаться, повреждает зарядную станцию и подлежит замене.

1.8 Обрезные ножи

Лезвия могут нагреваться после длительного использования.



ВНИМАНИЕ!

Движущиеся лезвия и острые края лезвий могут нанести травмы коже. Поэтому:

- ▶ Работайте осторожно.
- ▶ Избегайте любого контакта с движущимися лезвиями.

1.9 Дети



ВНИМАНИЕ!

Никогда не оставляйте оборудование без присмотра и пользуйтесь им очень осторожно, если рядом находятся дети или лица, не способные оценить опасность.

Не разрешайте детям управлять оборудованием. Не разрешайте детям играть с устройством.



СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ!

2

2.1

2.2

2.3



2.4

2.5



ВНИМАНИЕ!



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ЭТОМ УРОВНЕ ОПАСНОСТИ ОБОЗНАЧАЕТ ВОЗМОЖНУЮ ОПАСНУЮ СИТУАЦИЮ.

Если не избежать опасной ситуации, она может привести к травме.

- ▶ Чтобы избежать опасности, следуйте приведенным инструкциям.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ЭТОМ УРОВНЕ ОПАСНОСТИ ОБОЗНАЧАЕТ ВОЗМОЖНЫЙ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ.

Если опасной ситуации не избежать, она может привести к порче имущества.

- ▶ Чтобы избежать опасности, следуйте приведенным инструкциям.



ПРИМЕЧАНИЕ!

- Эти рекомендации обозначают дополнительную информацию, упрощающую эксплуатацию устройства.

2.6 Установленное использование

Данное оборудование предназначено исключительно для стрижки крупного рогатого скота и лошадей. Устройство предназначено для коммерческого использования. Любое другое использование или использование, выходящее за рамки вышеуказанного, считается несанкционированным.



ВНИМАНИЕ!

Опасность от несанкционированного использования!

Опасность может возникнуть в результате неправильного использования или использования не по назначению.

Используйте прибор только по назначению.

Ограничьтесь процедурами, описанными в данном руководстве по эксплуатации.

Претензии любого характера за ущерб, возникший в результате несанкционированного использования, не принимаются. Такое использование осуществляется исключительно на собственный риск оператора.



ВНИМАНИЕ!

Опасность из-за неправильного использования!

В частности, запрещены следующие виды применения устройства:

- ▶ Использование машинки на людях.
- ▶ Стрижка других животных, в частности опасных животных, таких как хищные звери.

3 Технические характеристики

Мы оставляем за собой право вносить технические изменения и улучшения без предварительного уведомления.

3.1 Машинка

Рукоятка	Ø 54 мм
Длина	280 мм
Вес с аккумулятором	975 g
Скорость вращения	см. табличку с техническими характеристиками на устройстве
Шумоизлучение	65 dB (A) (EN 60335-2-28:2015)
Вибрация a_{nv}	4.84 m/s ² (EN ISO 5349-1:2001))

3.2. Зарядное устройство и блок питания

Напряжение	см. табличку с техническими характеристиками на блоке питания и зарядном устройстве.
Макс.ток	см. табличку с техническими характеристиками на блоке питания и зарядном устройстве.
Потребление	
Частота	см. табличку с техническими характеристиками на блоке питания и зарядном устройстве.

3.3. Батарея

	-
Напряжение	10.8 V
	.

3.4. Условия эксплуатации

Диапазон температуры окружающей среды	0 - 40 °C
Максимальная относительная влажность	75%

4 Сборка и функционирование

4.1 Конструкция

- 1 Стригательные лезвия
- 2 Стригательная Головка
- 3 Смазочное отверстие
- 4 Регулировка давления стрижки
- 5 Блок двигателя
- 6 Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ
- 7 Батарея блокировки
- 8 Шнур

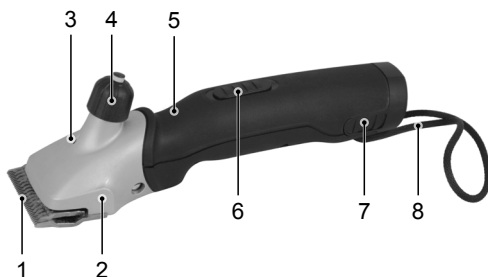


Рис. 1

4.2. Описание функций

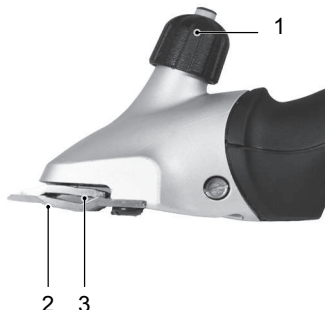


Рис. 2

Машинка для стрижки используется для стрижки крупного рогатого скота и лошадей. Два гребнеобразных лезвия являются режущим инструментом. Нижнее лезвие (2), которое находится ближе всего к коже животного, фиксируется и крепится к корпусу. Верхнее лезвие (3) приводится в движение в поперечном направлении. Верхнее лезвие приводится в движение с помощью поворотного рычага. Давление стрижки между лезвиями регулируется с помощью регулируемой головки (1).

5 Транспортировка, упаковка и хранение

5.1 Объем поставки

- 1 машинка для стрижки
- 1 пара лезвий для стрижки
- 1 зарядное устройство
- 1 дополнительный аккумулятор (в зависимости от устройства)
- 1 блок питания с вилкой
- 1 специальная отвертка
- 1 бутылка специального смазочного масла
- 1 щетка для чистки
- 1 кейс для транспортировки и хранения
- 1 руководство по эксплуатации



ВНИМАНИЕ!

Проверьте полноту содержимого и отсутствие повреждений. Пожалуйста, немедленно сообщите о неполном содержимом упаковки или любых очевидных повреждениях своему поставщику/дилеру.

5.2. Упаковка

Для упаковки используется только экологически чистый материал.



Возврат упаковки экономит сырье и уменьшает объем отходов. Утилизируйте упаковочные материалы, которые больше не нужны, в соответствии с действующими на местах правилами.

5.3. Хранение

Храните машинки для стрижки и принадлежности в следующих условиях:

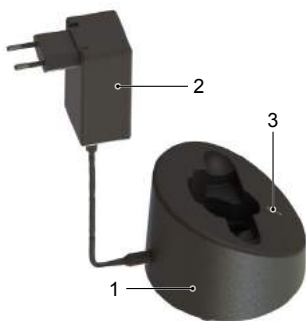
- ▶ Не храните на открытом воздухе.
- ▶ Хранить в сухом месте без пыли.
- ▶ Защищать от солнечного облучения.
- ▶ Избегать механических ударов.
- ▶ Температура хранения: 0 до 40°C
- ▶ При хранении более 3 месяцев периодически проверяйте общее состояние всех деталей.
- ▶ Если машинка для стрижки не используется, храните ее в футляре, убедившись, что она хорошо очищена, смазана и что элементы для стрижки не подпружинены (риск коррозии).

6

6.1

- ▶ (. 3) . (FI).
- ▶
- ▶
- ▶
- ▶

6.2.



- ▶ Расположите зарядное устройство (1) на неподвижной, ровной, сухой и чистой поверхности.
- ▶ Подключите блок питания (2) к зарядному устройству.
- ▶ Вставьте блок питания в розетку.
- ▶ Непрерывный зеленый свет на нижнем светодиоде (3) сигнализирует о том, что блок питания правильно подключен к розетке и на зарядное устройство подается питание. Зарядное устройство готово к работе (см. также главу 6.5).

Рис. 3

6.3. Зарядка аккумуляторов

(1)



4



5



6

- ▶ Теперь аккумулятор начнет заряжаться. Состояние процесса зарядки отображается с помощью светодиодов (см. также главу 6.5). Как только аккумулятор перестанет заряжаться, все светодиоды сменят красный цвет на зеленый, и зарядное устройство перейдет в режим "струйной зарядки".



1

- ▶ Вставьте заряженный аккумулятор в машинку для стрижки, пока защелка аккумулятора (1) не зафиксируется с обеих сторон.

Рис. 7

6.4. Индикация состояния зарядки аккумулятора

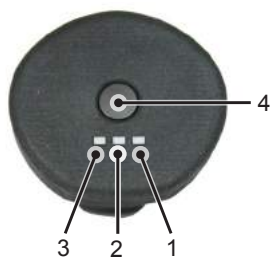
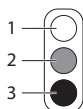


Рис. 8

1. Удерживайте нажатой кнопку (4) для просмотра уровня заряда аккумулятора.
 - Информация не отображается: разряженный или неисправный аккумулятор
 - Мигающий дисплей: Уровень заряда батареи ок. 0-10% - подзарядка непосредственно
 - Горит один светодиод (1): Уровень заряда батареи ок. 11-30%
 - Светятся два светодиода (1 и 2): Уровень заряда батареи ок. 31-60%
 - Светятся три светодиода (1, 2 и 3): Уровень заряда батареи ок. > 60%

6.5



В данном руководстве по эксплуатации светодиоды показаны следующим образом:

- 1 светодиод выключен
- 2 Светодиод горит красным цветом
- 3 светодиод горит зеленым цветом



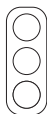
Светодиоды отображают четыре состояния зарядки:

Блок питания подключен

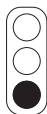
Непрерывный зеленый свет на нижнем светодиоде сигнализирует о том, что блок питания правильно подключен к розетке. Зарядное устройство получает питание и готово к работе.

Обычная зарядка

Зеленый свет означает, что батарея заряжена. Процесс зарядки отображается по-разному в зависимости от состояния:



Разряженная батарея, заряд батареи 0 %



прибл. 30 % заряда батареи



прибл. 75 % заряда батареи



прибл. 90 % заряда батареи

Глубокая разрядка

Если батарея глубоко разряжена, нижний светодиод горит зеленым. Зарядное устройство попытается зарядить батарею. Если через некоторое время напряжение не увеличилось, на дисплее появится надпись "Battery defective". Если напряжение увеличилось, начинается обычная зарядка.



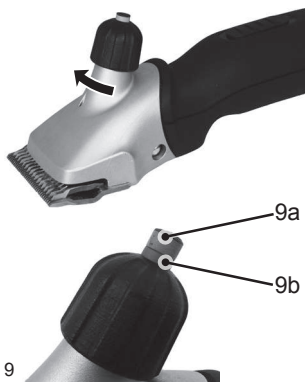
Неисправный аккумулятор

Если батарея не заряжается или неисправна, верхний светодиод мигает красным.



6.6. Регулировка давления стрижки

Перед началом стрижки установите давление стрижки следующим образом:



- ▶ Поворачивайте регулировочную ручку в направлении стрелки, пока не почувствуете сопротивление. Дисплей должен быть всегда зеленым (9a).
- ▶ Поверните регулировочную ручку еще на $\frac{1}{4}$ оборота в направлении стрелки. Дисплей должен оставаться зеленым (9a).
- ▶ После каждой новой настройки проверьте силу стрижки животного и только после этого продолжайте вращение.
- ▶ Если результат стрижки снижается, увеличьте давление на ножницы еще на $\frac{1}{4}$ оборота регулировочной ручки в направлении стрелы.

Рис. 9

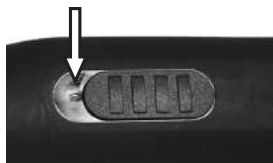
Если при дальнейшем затягивании регулировочной ручки достигается красная зона индикации (9b), это означает чрезмерное давление клипера на лезвия. Замените лезвия для стрижки или сделайте их заточку. Чрезмерное давление на лезвия для стрижки может привести к повреждению машины и лезвий.



!

6.11.

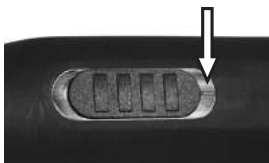
6.7



10

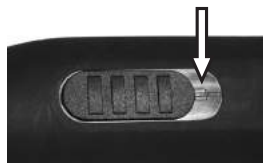
("0")

OFF



11

ON ("I")



12

("II")

ON

6.8. Использование машинки для стрижки

- ▶ Подойдите к животному спереди.
- ▶ Зафиксируйте животное, которому предстоит стрижка, и успокойте его.
- ▶ Включите машинку для стрижки, находясь в зоне видимости животного.
- ▶ Наблюдайте за поведением животного во время стрижки.
- ▶ Выключите машинку после завершения стрижки.

6.9. Замена обрезных ножей



Рис. 13

- ▶ Выключите клипсатор, переведя переключатель в положение "0".
- ▶ Поворачивайте регулировочную ручку в направлении стрелки до тех пор, пока сопротивление не уменьшится.
- ▶ Поместите машинку для стрижки с винтами гребенчатой пластины, направленными вверх, на ровную поверхность.



Рис. 14

- ▶ Ослабьте винты гребенчатой пластины и снимите клиппинг-ножи.

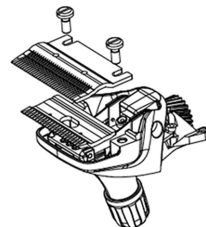
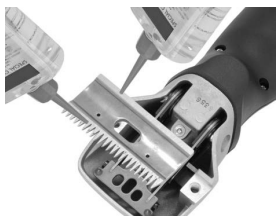


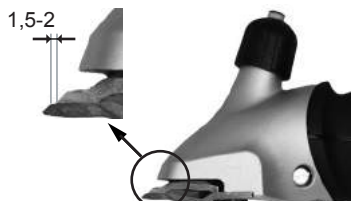
Рис. 15

ПРИМЕЧАНИЕ!

- ▶ При установке новых или заточенных лезвий убедитесь, что лезвия для стрижки расположены правильно.



. 16



1,5-2

. 17



заточка

6.10.



. 18



ISO VG 15.



ПРИМЕЧАНИЕ!

- Полученное масло нетоксично и не вызывает раздражения при контакте с кожей или слизистыми оболочками.
- Парафиновое масло разлагается примерно на 20% через 21 день (CEL-L-33-T-82).
- Смазывайте лезвия маслом до, во время и после каждого использования.
- Смазывайте лезвия маслом не позднее, чем когда на лезвиях остаются полосы или они замедляются.
- Нанесите несколько капель масла на переднюю и боковые стороны лезвий для стрижки (см. рис. 18).
- Немедленно заменяйте поврежденные или зазубренные лезвия во избежание травм.

6.11. Чистка



ВНИМАНИЕ!

НЕПРАВИЛЬНАЯ ЧИСТКА.

РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ!

- ▶ Для чистки машинки для стрижки используйте только сухую ткань и щетку из комплекта.
- ▶ Никогда не используйте сжатый воздух для очистки машинки для стрижки.

7

7.1



7.2

	Причина	Устранение
Верхние лезвия двигаются слишком медленно.	Сломана пластинчатая пружина.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
	Изошен эксцентриковый квадрат или эксцентриковый вал (недостаточная смазка)	
Верхний нож не двигается	Неисправная шестерня.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
Регулировочная головка заклинивает.	Резьба грязная или ржавая.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
	Прижимная пружина заклинила.	
Листовые рессоры в креплении головки слишком свободны.	Винты гребенчатой пластины ослаблены	Затяните винты гребенчатой пластины.
Зазор между поворотным рычагом и пластинчатой пружиной	Изошены листовые рессоры и/или винты головки блока цилиндров.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
Поворотный рычаг трудно перемещать вверх и вниз.	Потеряна центрирующая втулка.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
Очевидно, что при регулировке давления клиппирования не срабатывает фиксатор	Пружины фиксаторов перегружены	Храните машину с разблокированной системой прижима обрезков (регулировочная головка повернута полностью вверх)

Неисправности		Устранение
Машинка для стрижки стрижет плохо или не стрижет вообще. Красная зона видна на дисплее давления клипсатора на регулировочной ручке.	Лезвие ножниц затупилось	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
	Лезвия ножниц не были правильно заточены	
	Лезвия машинки для стрижки не смазаны маслом	Смазывайте ножи для стрижки каждые 15 минут.
Машинка стрижет плохо или вообще не стрижет	Слишком низкое давление обрезания.	6.6.
	Листовые рессоры сломаны.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов
		Стригите
	Волос застрял между верхним и нижним лезвием	
	Слишком большой люфт в головке ножниц.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
Неправильно выровнены ножи для стрижки.	17.	
Двигатель не работает или сразу останавливается.		6.6.
	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Контакты грязные.	Выключите клипсатор и очистите контакты.
	Неисправный аккумулятор.	Замените батарею.
	Запах гари из корпуса двигателя. Двигатель перегорел.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
Стригательная головка заблокирована	Устраните заедание.	
Блок мотора нагревается	Двигатель и/или электроника неисправны.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
Двигатель работает очень медленно.	Лезвия ножниц не были достаточно смазаны.	Смажьте ножи для стрижки.
	Слишком сильное давление при зажиме.	Уменьшите давление клиппирования, как описано в главе 6.6.
	Аккумулятор почти разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Двигатель и/или электроника неисправны.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
Двигательный аппарат становится горячим.	Слишком сильное давление клипсатора. Красная область видна на дисплее давления клипсатора на регулировочной ручке.	Уменьшите давление клиппирования, как описано в главе 6.6.
	Двигатель неисправен.	Сообщите об этом в службу поддержки клиентов.
Время работы полностью заряженного аккумулятора слишком мало и/или лезвия нагреваются.	Лезвия ножниц не были достаточно смазаны маслом	Смажьте маслом лезвия машинки для стрижки.
	Используется разряженный, не полностью заряженный или неисправный аккумулятор.	Используйте только исправные, полностью заряженные оригинальные батареи.

Неисправности	Причина	Устранение
	Неисправный двигатель и/или электроника	
	Зарядная станция не подключена к источнику питания.	Подключите зарядную станцию к источнику питания.
Нормальная зарядка не начинается, когда вставляется разряженная батарея.	Неисправна электроника или блок питания.	
	Клеммы аккумулятора и/или зарядное устройство загрязнены.	Очистите контакты.
	Неисправный аккумулятор.	Замените батарею
	Электроника неисправна.	
	Батарея глубоко разряжена, зарядное устройство пытается повысить напряжение батареи.	Если это удалось, начинается обычная зарядка. (Никогда не храните батареи в разряженном состоянии). Если это не удалось, светодиод lowest загорается красным (см. следующую таблицу).
	Неисправный аккумулятор.	

8 Запасные части

См. список запасных частей в конце данного руководства по эксплуатации.



ВНИМАНИЕ!
НЕКАЧЕСТВЕННЫЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ, НЕИСПРАВНОСТЯМ ИЛИ ПОЛНОЙ ПОТЕРЕ, А ТАКЖЕ МОГУТ СНИЗИТЬ БЕЗОПАСНОСТЬ.

- ▶ Используйте только оригинальные запасные части от производителя. Приобретайте запасные части у авторизованного дилера или непосредственно у производителя.



ВНИМАНИЕ!

Если используются не утвержденные детали, все претензии по гарантии, обслуживанию, компенсации и ответственности к производителю или его сотрудникам, дилерам и представителям будут утрачены.

В течение гарантийного срока устройство должно открываться только персоналом, уполномоченным производителем, в противном случае гарантия будет аннулирована.

Поз. No.	Описание	Кол-во	Поз. No.	Описание	Кол-во
1	Насадка для стрижки в комплекте без лезвий	1	31	Рычаг переключателя	1
2	Натяжная гайка КРС	1	32	Зажимная пружина с контактом	1
3	Распорный винт	1	33	Нижняя крышка корпуса	1
4	Натяжная втулка	1	34	Держатель двигателя	1
5	Винт PH M5x14	2	36	Литий-ионный аккумулятор 10,8	В / 2,85 Ач
6	Натяжная втулка	1	37	Ножницы для печатных плат	1
7	Нажимная пружина	1	38	Переключающий контакт	1
8	Прижимная пластина	1	39	Винт с потайной головкой Torx Kaflok M3x6	2
9	Эксцентрический квадрат	1	40	Верхний кожух корпуса, в сборе	1

Поз. No.	Описание	Кол-во	Поз. No.	Описание	Кол-во
10	M3x6	2	41		1
11	Листовая рессора	2	42		1
12	Поворотный рычаг	1	43		1
13	/	2	45		1
14	Центрирующая втулка в сборе	2	50		1
15	3.73	1	51		1
16	6	1	52	PT- Kombitorx KA30x16	15
17	Коленчатый вал КРС	1	53		1
18	Втулка кривошипного шпинделя в сборе	1	54	-	1
19	Z27	1	55		1
20		1	60		1
21		1	61		opt.
22		1	62	AU-ARG	opt.
23	Индикаторный штифт, показывающий комплектность	1	63	GB	opt.
24	Возвратная пружина	1	64	US-JP	opt.
27	Резиновая ножка	3	65	KR	opt.
30		1	66	BR	opt.

9

Утилизация ВНИМАНИЕ!



Ущерб окружающей среде при неправильной утилизации!

- ▶ Электрические отходы, смазочные материалы и другие расходные материалы подлежат специальным правилам утилизации. Их можно утилизировать только через квалифицированных специалистов!



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Утилизируйте ножницы в сервисном центре или ближайшей электротехнической мастерской.